

Distr.: Limited
6 December 2002
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان



الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٣

٢٠-٢٩ كانون الثاني/يناير - ٢٠٠٣، نيويورك

البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت، والشروح، وقائمة الوثائق وخطة العمل*

مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

المحتويات

الصفحة	البند
٣	١ - المسائل التنظيمية
٤	الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٤	٢ - خطط الأعمال لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٣
٥	٣ - البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
٦	٤ - الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
٦	٥ - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
٧	٦ - الزيارات الميدانية
٧	الجزء المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان

* تأخر تقديم هذا التقرير لجمع وتحليل البيانات المعاصرة المطلوبة لعرض آخر ما استجد من معلومات على المجلس التنفيذي.

- ٧ - ٧ توصيات مجلس مراجعي الحسابات للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١
- ٨ - ٨ تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
- ٨ الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان
- ٨ - ٩ البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
- ٩ - ١٠ مسائل أخرى
- الدورة المشتركة للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان
١٠ ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، بمشاركة برنامج الأغذية العالمي

الشروح وقائمة الوثائق

البند ١

المسائل التنظيمية

انتخاب أعضاء المكتب

سيقوم المجلس التنفيذي بانتخاب مكتب جديد يتكون من رئيس وأربعة نواب للرئيس، مع مراعاة ضرورة كفاءة التمثيل الجغرافي العادل. ووفقا للنمط المحدد لتناوب الوظائف بين مختلف المجموعات الإقليمية، ينتخب رئيس المجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٣ من بين أعضاء مجلس المجموعة الأفريقية.

جدول الأعمال المؤقت، والشروح، وقائمة الوثائق وخطة العمل DP/2003/L.1

سيقوم المجلس التنفيذي بجدول أعمال الدورة ويتفق على خطة العمل. وترد خطة عمل مؤقتة في مرفق هذه المذكرة.

DP/2003/1

تقرير عن الدورة العادية الثانية ٢٠٠٢

وزع مشروع تقرير الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٢ على أعضاء المجلس ليقدموا تعليقاتهم عليه. وتتضمن الوثيقة DP/2003/1 تعليقات وردت في غضون الموعد النهائي. وقد يود المجلس التنفيذي اعتماد تقرير دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٢.

DP/2003/2

المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي خلال ٢٠٠٢

مجموعة المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في عام ٢٠٠٢ متاحة في هذه الوثيقة.

DP/2003/CRP.1

خطة العمل السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٣

أعدت أمانة المجلس التنفيذي مشروع خطة العمل لعام ٢٠٠٣ بالتشاور الوثيق مع مكتب المجلس التنفيذي. ويتضمن مشروع الخطة إطار المسائل ذات الأولوية بالنسبة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وقائمة بالبنود لينظر فيها المجلس مع الإشارة إلى الدورة التي ستنظر فيها، مع مراعاة المقررات السابقة ذات الصلة وطلب المجلس تركيز المداولات في كل دورة.

متابعة التقرير المتعلق بترشيد الوثائق وتبسيط طرق عمل المجلس التنفيذي

بناء على التشريعات السابقة، وعلى وجه الخصوص المقررات ٦/٩٦ و ٤٥/٩٦ و ١٧/٢٠٠١ التي أحاط فيها المجلس علما بالاقترحات المتعلقة بترشيد الوثائق وتبسيط طرق عمل المجلس التنفيذي، تقدم الورقة المذكورة أعلاه لينظر فيها المجلس.

الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

البند ٢

خطط الأعمال لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٣

تقرير عن تنفيذ خطط الأعمال

تقرير شفوي

تدخل خطط الأعمال لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٣ الآن سنة تنفيذها الأخيرة. وأخذ البرنامج التحويلي الذي وضع في بداية الألفية يتجسد بشكل ملموس الآن وأصبح مرئيا بالطريقة التي تدير المنظمة أعمالها وتضع مواردها في خدمة ولايتها.

وسيكفل إضفاء الطابع المؤسسي على مجالات الممارسة في عام ٢٠٠٢ أن تؤدي المنظمة عملها بحق كشبكة تنمية عالمية، تعمل مع البلدان لتضع لها حلولها الخاصة لتحديات التنمية الوطنية. وقطع البرنامج الإنمائي أيضا أشواطاً واسعة في بناء الشراكات وبلورة التزاماته بأهداف التنمية للألفية. وأصبح اندماج أهداف التنمية للألفية في برنامج التنمية على نطاق المنظومة أكثر تماسكا الآن بالمسائل الداخلية المتعلقة بقدره الموظفين وتعلمهم ومحاسبتهم على أدائهم. ووظفت استثمارات هائلة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وجرى اقتناء برمجيات جديدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ستوفر للمنظمة مرونة هي في أمس الحاجة إليها في مجال إدارة المعارف وتوزيع الموارد.

البند ٣

البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

DP/2003/4

مذكرة من مدير البرنامج حول البرنامج القطري

مخطط لجيوتي

إدراكا منه للوضع الراهن في جيوتي وما يترتب عليه من آثار بالنسبة لضرورة تقديم المساعدة الإنمائية والإنعاشية، يطلب مدير البرنامج إلى المجلس أن يستعرض بصورة استثنائية مخطط البرنامج القطري لجيوتي لتمكين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جيوتي من مواكبة وكالات الأمم المتحدة الأخرى.

DP/CPO/DJI/1

مخطط البرنامج القطري الأول لجيوتي

قد يود المجلس التنفيذي استعراض مخطط البرنامج القطري لتمكين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جيوتي من مواكبة وكالات الأمم المتحدة الأخرى، وذلك ريثما تتم الموافقة النهائية على البرنامج القطري من قبل المجلس التنفيذي خلال دورته السنوية في حزيران/يونيه عام ٢٠٠٣.

DP/2003/3

المساعدة المقدمة إلى ميانمار - مذكرة من مدير البرنامج

تتضمن هذه الوثيقة النتائج والتوصيات الرئيسية لبعثة التقييم المستقلة لمبادرة التنمية البشرية لعام ٢٠٠٢. ويجري التقييم السنوي طبقا للولاية الحالية الناطمة للمساعدة التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى ميانمار، أي مقرر مجلس الإدارة ٢١/٩٣ ومقرري المجلس التنفيذي ١٤/٩٨ و ١٥/٢٠٠١.

DP/2003/8

تمديدات أطر التعاون القطري

تتضمن هذه المذكرة معلومات عن تمديد أطر التعاون القطري للعام الثاني لجمهورية أفريقيا الوسطى وتايلند. وقد يود المجلس التنفيذي الموافقة على التمديد.

وبناء على طلب المجلس التنفيذي في مقرره ١١/٢٠٠١، ستعتمد البرامج القطرية

التالية على أساس عدم الاعتراض من غير تقديم أو مناقشة:

مخططات البرامج القطرية المقدمة في الدورة السنوية لعام ٢٠٠٢:

أفريقيا: بوتسوانا وجزر القمر وسيشيل وغينيا الاستوائية وغينيا - بيساو

والكاميرون وكوت ديفوار وليبيريا ومالي وموريتانيا ونيجيريا

آسيا ومنطقة المحيط الهادئ: بابوا غينيا الجديدة وماليزيا والهند
 أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: بوليفيا والجمهورية الدومينيكية وفنزويلا
 وكوبا
 مخططات البرامج القطرية المقدمة في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٢:
 أفريقيا: الرأس الأخضر وجمهورية الكونغو الديمقراطية
 الدول العربية: الأردن والبحرين والجمهورية العربية الليبية
 آسيا ومنطقة المحيط الهادئ: ساموا وملديف وتيمور - ليشتي، مخططات البرامج
 المتعددة البلدان لجزر كوك، ونيوي وتوكيلاو والبلدان الجزرية في المحيط الهادئ

البند ٤

الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

تقرير عن الاحتياطي الخاص المتعلق بمحالات انتهاء الخدمة DP/2003/CRP.2

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع والالتزامات التي تؤثر على برنامج الأمم
 المتحدة الإنمائي

في مقره ١٧/٢٠٠٢، وافق المجلس التنفيذي على إنشاء احتياطي خاص بمبلغ ١,٥
 مليون دولار لتغطية التكاليف التي قد تترتب على انتقال أو انتهاء خدمة الموظفين المتعاقدين
 مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الذين يعملون لدى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.
 وبناء على طلب المجلس التنفيذي، ستقدم هذه الورقة آخر ما استجد من معلومات عن
 الالتزامات التي تؤثر على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.
 قد يود المجلس أن يحيط علماً بهذا التقرير.

البند ٥

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

تقرير المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن DP/2003/CRP.3

تنفيذ الميزانية المنقحة لعام ٢٠٠٢

بناء على طلب المجلس التنفيذي في مقره ٢١/٢٠٠٢، نشر التقرير المذكور أعلاه
 في موقع المكتب على الشبكة العالمية لكي تطلع عليه الوفود سلفاً.
 وقد يود المجلس التعليق على التقرير.

DP/2003/CRP.4 الاستعراض المستقل لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

بناء على طلب المجلس التنفيذي في مقرره ٢٠٠٢/٢١، يقدم التقرير المذكور أعلاه لمتابعة مناقشته. واستنادا إلى الميزانية التفصيلية المعروضة في التقرير، قد يود المجلس أن يطلب إلى جميع البلدان التي يسعها أن تفعل ذلك، أن تنظر في المساهمة بتسديد تكلفة الاستعراض المستقل لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

البند ٦

الزيارات الميدانية

DP/2003/CRP.5 تقرير عن الزيارات الميدانية

في مقرره ٢٠٠٢/٢٣، طلب المجلس التنفيذي إلى مدير البرنامج أن يقدم، بالتشاور مع اللجنة التنفيذية لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، ورقة غرفة اجتماعات تتضمن اقتراحات من أجل القيام بزيارات ميدانية في عام ٢٠٠٣، لتعميق فهم الأنشطة التشغيلية التي تقوم بها الأمم المتحدة والاستجابة لتحديات التنمية وطرائق التمويل. وقد يود المجلس التعليق على التقرير أو الإحاطة علما بالتقرير.

الجزء المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان

البند ٧

توصيات مجلس مراجعي الحسابات للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١

DP/2003/6 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

DP/2003/7 مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: متابعة التقرير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

DP/FPA/2003/1 صندوق الأمم المتحدة للسكان: متابعة تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١: حالة تنفيذ التوصيات

بناء على طلب المجلس التنفيذي في مقرريه ٢/٩٧ و ٣/٩٧، تقدم التقارير المتعلقة بتنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في الدورة الحالية.

وتقدم التقارير معلومات عن تدابير متابعة التوصيات الواردة في تقارير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ (لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، A/57/5/Add.1، ولصندوق الأمم المتحدة للسكان، A/57/5/Add.7. وملكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، A/57/5/Add.10).

وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بهذه التقارير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

البند ٨

تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي DP/2003/5

صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي DP/FPA/2003/2

يغطي التقرير تنفيذ برنامج الأمين العام للإصلاح، وأحكام الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل ثلاث سنوات، ومتابعة المؤتمرات الدولية وتقديم المساعدة الإنسانية.

وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بهذه التقارير وأن يحيلها، مشفوعة بتعليقاته، إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان

البند ٩

البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

ستعرض البرامج القطرية للبلدان التالية على المجلس التنفيذي لإقرارها طبقاً للمقرر

١١/٢٠٠١

أفريقيا: بوتسوانا وبوروندي وجزر القمر وغينيا الاستوائية وغينيا - بيساو
والكاميرون وكوت ديفوار ومالي وموريتانيا ونيجيريا
الدول العربية: الأردن وحبوتي
آسيا ومنطقة المحيط الهادئ: بابوا غينيا الجديدة وبنغلاديش والصين وملديف والهند
وتيمور - ليشتي ومنطقة المحيط الهادئ الجنوبي
أمريكا اللاتينية و منطقة البحر الكاريبي: بوليفيا والسلفادور وفنزويلا وكولومبيا

البند ١٠

مسائل أخرى

الدورة المشتركة للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم
المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، بمشاركة برنامج الأغذية العالمي

خطة العمل المؤقتة المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان

الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٣

(٢٠ - ٢٩ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٣)

الموضوع	البند	الوقت	اليوم/التاريخ
انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان		طوال النهار	الجمعة ١٧ كانون الثاني/يناير
دورة مشتركة للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، بمشاركة برنامج الأغذية العالمي			
	(تحدد المدة والموضوع في وقت لاحق)		الاثنين ٢٠ كانون الثاني/يناير
المسائل التنظيمية	١	١١/..	الثلاثاء ٢١ كانون الثاني/يناير
- جدول الأعمال وخطة العمل			
- تقرير عن الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٢			
الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: خطط الأعمال، ٢٠٠٠-٢٠٠٣	٢		
- تقرير عن تنفيذ خطط الأعمال			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: خطط الأعمال، ٢٠٠٠-٢٠٠٣ (تابع)	٢	١٥/..	
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها	٣		
- مذكرة من مدير البرنامج حول مخطط البرنامج القطري لجيبوتي			
- مخطط البرنامج القطري الأول لجيبوتي			
- المساعدة المقدمة إلى ميانمار			
- مخططات البرامج القطرية المقدمة في الدورة السنوية لعام ٢٠٠٢:			
بوتسوانا، الكاميرون، جزر القمر، كوت ديفوار، غينيا الاستوائية، غينيا - بيساو، ليبيريا، مالي، موريتانيا، نيجيريا، سيشيل، الهند، ماليزيا، بابوا غينيا الجديدة، بوليفيا، كوبا، الجمهورية الدومينيكية وفنزويلا			
- مخططات البرامج القطرية المقدمة في الدورة العادية الثانية لعام			
٢٠٠٢: الرأس الأخضر وجمهورية الكونغو الديمقراطية، البحرين، الأردن، الجماهيرية العربية الليبية، ملديف، ساموا و تيمور - ليشتي			

الموضوع	البند	الوقت	اليوم/التاريخ
- مخططات البرامج المتعددة البلدان المقدمة في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٢: جزر كوك، نيوي وتوكيلاو والبلدان الجزرية في منطقة المحيط الهادئ الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان		١٠/..	الأربعاء ٢٣ كانون الثاني/يناير
صندوق الأمم المتحدة للسكان: البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها	٩		
- مخططات البرامج القطرية المقدمة في الدورة السنوية لعام ٢٠٠٢: الكامبيون، كوت ديفوار، غينيا الاستوائية، مالي، موريتانيا، نيجيريا، جيبوتي، الأردن، بنغلاديش، الهند، بابوا غينيا الجديدة، بوليفيا، السلفادور وفنزويلا			
- مخططات البرامج القطرية المقدمة في الدورة العادية الثانية ٢٠٠٢: بوتسوانا، بروندي، جزر القمر، غينيا - بيساو، الصين، تيمور - ليشتي، ملديف، منطقة جنوب المحيط الهادئ وكولومبيا		١٥/..	
الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة	٤		
- تقرير عن الاحتياطي الخاص لحالات انتهاء الخدمة المتعلقة بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع والالتزامات التي تؤثر على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي			
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٥		
- تقرير عن تنفيذ الميزانية المفحة لعام ٢٠٠٢			
- الاستعراض المستقل لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع			
مشاورات غير رسمية بشأن التقييمات الاستراتيجية للمسائل التي تعتبرها المنظمة ذات أولوية عالية		١٧/..	
الجزء المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان		١٠/..	الخميس ٢٣ كانون الثاني/يناير
توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١	٧		
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠			
- صندوق الأمم المتحدة للسكان: متابعة تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٢: حالة تنفيذ التوصيات			
- مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: متابعة التقرير المتعلق بتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠			

الموضوع	البند	الوقت	اليوم/التاريخ
تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي	٨	١٥/..	
الزيارات الميدانية - تقرير عن الزيارات الميدانية	٦	١٠/..	الجمعة ٢٤ كانون الثاني/يناير
مسائل أخرى المقررات المعلقة	١٠	١٥/..	
المسائل التنظيمية	١		